



**Temperaturregler-/Solarreglerkombination / Temperature controller/solar controller combination<sup>1</sup>**  
**Solarpumpe / Solar pump<sup>2</sup>**

Oventrop GmbH & Co. KG  
Paul-Oventrop-Straße 1  
59939 Olsberg

Artikelnummer <sup>3</sup> Item number	1383645
Beschreibung <sup>4</sup> Description	OVENTROP-Speicher Zentrale "Regucor WHS" Typ 500

**Temperaturregler-/Solarreglerkombination<sup>1</sup>**

Klasse des Temperaturreglers <sup>5</sup> Temperature controller class	II
Beitrag des Temperaturreglers zur jahreszeitbedingten Raumheizungs-Energieeffizienz [%] <sup>6</sup> Contribution of the temperature controller to the seasonal space heating energy efficiency [%]	2
Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand [W] <sup>7</sup> Power consumption during stand-by motion [W]	0,83

**Solarpumpe<sup>2</sup>**

Leistungsaufnahme der Pumpe (50% des Nenn-Stromver- brauchs) [W] <sup>8</sup> Power consumption of the pump (50% of the rated electrical power) [W]	23
--	----

BG	<ol style="list-style-type: none"> <li>(1) Комбинация на температурен/соларен регулатор</li> <li>(2) Соларна помпа</li> <li>(3) Номенклатурен номер</li> <li>(4) Модели</li> <li>(5) Клас на температурния регулатор</li> <li>(6) Принос към сезонно обусловената енергийна ефективност на отоплението на помещението ηs [%]</li> <li>(7) Потребляема мощност в състояние на готовност [W]</li> <li>(8) Потребляема мощност на помпата (50% от номиналния разход на енергия) [W]</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>(2) Pompa solare</li> <li>(3) Codice articolo</li> <li>(4) Modelli</li> <li>(5) Classe del regolatore della temperatura</li> <li>(6) Contributo all'efficienza energetica stagionale del riscaldamento ambiente ηs [%]</li> <li>(7) Consumo energetico in modo stand-by [W]</li> <li>(8) Consumo energetico della pompa [W]</li> </ol>
CS	<ol style="list-style-type: none"> <li>(1) Kombinovaný regulátor teploty a solární regulátor</li> <li>(2) Solární čerpadlo</li> <li>(3) Číslo položky</li> <li>(4) Modely</li> <li>(5) Třída regulátoru teploty</li> <li>(6) Příspevek k energetické účinnosti prostorového vytápění v závislosti na ročním období ηs [%]</li> <li>(7) Příkon v pohotovostním stavu [W]</li> <li>(8) Příkon čerpadla [W]</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>(1) Termostato / kolektorius valdiklio kombinacija</li> <li>(2) Cirkuliacinis siurblys</li> <li>(3) Prekės numeris</li> <li>(4) Modeliai</li> <li>(5) Termostato klasė</li> <li>(6) Termostato indėlis į sezoninį patalpų šildymo energijos naudojimo efektyvumą [%]</li> <li>(7) Energijos suvartojimas budėjimo veiksmena [W]</li> <li>(8) Skurblio energijos suvartojimas (50 % nominalaus elektros energijos suvartojimo) [W]</li> </ol>
DA	<ol style="list-style-type: none"> <li>(1) Kombineret temperatur- og solenergieregulator</li> <li>(2) Solpumpe</li> <li>(3) Artikelnummer</li> <li>(4) Model</li> <li>(5) Termostatkasse</li> <li>(6) Bidrag til den årstidsbetingede rumopvarmningsenergi-effektivitet ηs [%]</li> <li>(7) Bidrag til den årstidsbetingede rumopvarmningsenergi-effektivitet ηs [%]</li> <li>(8) Optagen effekt pumpe [W]</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>(1) Temperatūras regulatora/saules enerģijas regulatora kombinācija</li> <li>(2) Saulesūknis</li> <li>(3) Artikula numurs</li> <li>(4) modeļi</li> <li>(5) temperatūras regulatora bins</li> <li>(6) telpu apsildes sezonas energoefektivitātes veicināšana ηs [%]</li> <li>(7) Patērējamā jauda gaidstāves režīmā [W]</li> <li>(8) Sūkņa patērējamā jauda (50 % no nominālā elektroenerģijas patēriņa) [W]</li> </ol>
EL	<ol style="list-style-type: none"> <li>(1) Συνδυασμός ρυθμιστή θερμοκρασίας/ηλιακού ρυθμιστή φόρτισης</li> <li>(2) Ηλιακή αντλία</li> <li>(3) Αριθμός προϊόντος</li> <li>(4) Μοντέλα</li> <li>(5) Κατηγορία ρυθμιστή θερμοκρασίας</li> <li>(6) Συμβολή του ρυθμιστή θερμοκρασίας στην ενεργειακή απόδοση θέρμανσης χώρων ανάλογα με την εποχή του έτους [%]</li> <li>(7) Κατανάλωση ισχύος στην κατάσταση ετοιμότητας [W]</li> <li>(8) Κατανάλωση ισχύος αντλίας [W]</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>(1) Kombināzjoni ta' regulator ta-temperatura u regolatur solari</li> <li>(2) Pompa solari</li> <li>(3) Numru tal-oġġett</li> <li>(4) Deskrizzjoni</li> <li>(5) Klassi tar-regolatur ta-temperatura</li> <li>(6) Kontribut tar-regolatur ta-temperatura għall-efiċjenza enerġetika ta-tiġhin ta-klammar skont l-istagun [%]</li> <li>(7) Konsum enerġetiku fl-istat Standby [W]</li> <li>(8) Konsum enerġetiku tal-pompa (50% tal-konsum elettriku nominali) [W]</li> </ol>
ES	<ol style="list-style-type: none"> <li>(1) Combinación de regulador de temperatura y regulador solar</li> <li>(2) Bomba solar</li> <li>(3) Número de artículo</li> <li>(4) Modelos</li> <li>(5) Clase del regulador de temperatura</li> <li>(6) Contribución del regulador de temperatura a la eficiencia energética de la calefacción de instalaciones de temporada [%]</li> <li>(7) Consumo de potencia en estado en modo de espera [W]</li> <li>(8) Consumo de potencia de la bomba [W]</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>(1) combinatie temperatuur- en zonneregelaar</li> <li>(2) zonnepomp</li> <li>(3) artikelnummer</li> <li>(4) Modellen</li> <li>(5) Klasse van de thermostaat</li> <li>(6) Bijdrage aan de seizoensafhankelijke ruimteverwarmings-energie-efficiëntie ηs [%]</li> <li>(7) Krachtontneming in gereedheidstoestand [W]</li> <li>(8) Krachtontneming van de pomp [W]</li> </ol>
ET	<ol style="list-style-type: none"> <li>(1) Temperatuuriregulaatori-/solaarregulaatori kombinatsioon</li> <li>(2) Solaarpump</li> <li>(3) Artikli number</li> <li>(4) Mudelid</li> <li>(5) Termoregulaatori klass</li> <li>(6) Ruumikütte aastaajast sõltuva energiasäästlikkuse toetamine ηs [%]</li> <li>(7) Energiatarve ooteseisundis [W]</li> <li>(8) Pumba energiatarve (50% nominaalsest voolutarbest) [W]</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>(1) kombinacija regulator temperatury / ładowania słonecznego</li> <li>(2) pompa solarna</li> <li>(3) numer artykułu</li> <li>(4) Modele</li> <li>(5) Klasa regulatora temperatury</li> <li>(6) Poprawa zależnej od pory roku efektywności energetycznej ogrzewania pokojowego ηs [%]</li> <li>(7) Pobór mocy w stanie gotowości [W]</li> <li>(8) Pobór mocy pompy [W]</li> </ol>
FI	<ol style="list-style-type: none"> <li>(1) Termostaatti-aurinkosäädinyhdistelmä</li> <li>(2) Aurinkopumppu</li> <li>(3) Tuotenumero</li> <li>(4) Mallit</li> <li>(5) Termostaattiluokka</li> <li>(6) Termostaatin vaikutus vuodenajasta riippuvaiseen lämmitysenergiätehokkuuteen [%]</li> <li>(7) Valmiustilan tehonkulutus [W]</li> <li>(8) Pumpun tehonkulutus [W]</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>(1) Combinație regulator solar / regulator de temperatură</li> <li>(2) Pompă solară</li> <li>(3) Număr articol</li> <li>(4) Modele</li> <li>(5) Clasa reglorului de temperatură</li> <li>(6) Aportul la eficiența energetică de încălzire a camerelor în funcție de anotimp ηs [%]</li> <li>(7) Consumul de putere în starea de disponibilitate [W]</li> <li>(8) Consumul de putere al pompei (50% din consumul de curent nominal) [W]</li> </ol>
FR	<ol style="list-style-type: none"> <li>(1) Combinaison régulateur de température/régulateur solaire</li> <li>(2) Pompe solaire</li> <li>(3) Numéro d'article</li> <li>(4) Modèles</li> <li>(5) Catégorie du régulateur de température</li> <li>(6) Contribution à l'efficacité énergétique saisonnière de chauffage des locaux ηs [%]</li> <li>(7) Puissance absorbée à l'état de veille [W]</li> <li>(8) Puissance absorbée de la pompe [W]</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>(1) kombinācija regulatora teploty / solārneho regulatora</li> <li>(2) solárna pumpa</li> <li>(3) číslo tovaru</li> <li>(4) Modely</li> <li>(5) Trieda regulátora teploty</li> <li>(6) Príspevok k energetickej efektívite podmienenej ročným obdobím ηs [%]</li> <li>(7) Príkon v pohotovostnom stave [W]</li> <li>(8) Príkon čerpadla [W]</li> </ol>
HR	<ol style="list-style-type: none"> <li>(1) Kombinacija regulatora temperature i solarnog regulatora</li> <li>(2) Solarna crpka</li> <li>(3) Broj artikla</li> <li>(4) Modeli</li> <li>(5) Razred regulatora temperature</li> <li>(6) Doprinos energetskeoj učinkovitosti grijanja prostora ovisno o godišnjem dobu ηs [%]</li> <li>(7) Snaga u stanju spremnosti za rad [W]</li> <li>(8) Snaga u stanju spremnosti za rad [W]</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>(1) Kombinacija temperaturnega/solarnega regulatorja</li> <li>(2) Solarna svetilka</li> <li>(3) Številka artikla</li> <li>(4) Modeli</li> <li>(5) Razred temperaturnega regulatorja</li> <li>(6) Prispevek k energetski učinkovitosti pri ogrevanju prostorov glede na letni čas ηs [%]</li> <li>(7) Moč v stanju pripravljenosti [W]</li> <li>(8) Moč črpalke [W]</li> </ol>
HU	<ol style="list-style-type: none"> <li>(1) Hőmérséklet-szabályozó-/szolár szabályozó kombináció</li> <li>(2) Szolár szivattyú</li> <li>(3) Cikkszám</li> <li>(4) Modellek</li> <li>(5) A hőmérséklet-szabályozó osztálya</li> <li>(6) Hozzájárulás a szezonális helyiségfűtési hatáshoz ηs [%]</li> <li>(7) Készenléti áramfogyasztás [W]</li> <li>(8) Szivattyú áramfogyasztása [W]</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>(1) Temperaturregulator-/solregulatorkombination</li> <li>(2) Solpumpe</li> <li>(3) Artikelnummer</li> <li>(4) Modeller</li> <li>(5) Temperaturregulatorns klass</li> <li>(6) Temperaturregulatorns bidrag till rumsuppvärmingens årstidsberoende energieffektivitet [%]</li> <li>(7) Ineffekt i beredskapsläge [W]</li> </ol>
IT	<ol style="list-style-type: none"> <li>(1) Regolatore della temperatura/combinazione di regolatori solari</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>(1) Temperaturregulatorns klass</li> <li>(2) Temperaturregulatorns bidrag till rumsuppvärmingens årstidsberoende energieffektivitet [%]</li> </ol>